

835

01.01.2004

Anne MAZURENKO

12

OÜ PELGULINNA APTEEK
01.01.2003 – 31.12.2003
majandusaasta aruanne

Aruandeaasta algus: **01.01.2003**

Aruandeaasta lõpp: **31.12.2003**

Ärinimi: **OÜ Pelgulinna Apteek**

Registrikood: **10198380**

Aadress: **Ädala 1
10615 Tallinn**

Sidevahendid: **telefon 672 1873**

Põhitegevusala: **Ravimite jaemüük**

Tegevjuht: **Tiina Järve**

Audiitor: **BDO Eesti AS**

Lisatud dokumendid: **Audiitori järeldusotsus,
Majandusaasta kasumi jaotamise ettepanek
Osanike nimekiri**

SISUKORD

lk

MAJANDUSAASTA ARUANNE

TEGEVUSARUANNE	3
RAAMATUPIDAMISE AASTAARUANNE	4
Tegevjuhtkonna deklaratsioon	4
Bilanss	5
Kasumiaruanne (skeem 1)	6
Rahavoogude aruanne	6
Omakapitali muutuste aruanne	7
LISAD:	
Kasutatud arvestuspõhimõtted	7
Lisa 1 Maksud	8
Lisa 2 Materiaalne põhivara	8
Lisa 3 Müügitulu.....	8
Majandusaasta aruande allkirjad	9

AUDIITORI JÄRELDUSOTSUS

MAJANDUSAASTA KASUMI JAOTAMISE ETTEPANEK

TEGEVUSARUANNE

- Äriühingu majandusaasta müügitulu oli 17 377 729 krooni, puhaskasum vähenes 33 % moodustades 393 373 krooni. Bilansimaht oli 3 511 941 krooni.
- Aruandeaastal investeringuid ei tehtud, järgmise perioodi planeeritavad investeringud on 200 000 krooni.
- Töötajate keskmine arv oli 13 ja nende palgakulu moodustas 1 263 699.
- Osaühingu juhatus on ühe liikmeline, juhatuse töö eest tasu makstud ei ole.
- Alates 2003. aasta novembrist tõstis Tallinna Linna poolt loodud Shtasutus In Commune Bonum renditava pinna ruutmeetri hinna 15 kroonilt 92,50 kroonile, mis on 6,1 kordne kasv ja võib tõsiselt mõjutada järgmise majandusaasta tulemusi.
- Riiklikult reguleeritud ravimite piirhinnad ja juurdehindluse määrad (01.11.2002) on mõjutanud OÜ Pelgulinna Apteek müügitulu, mis vähenes eelmise aruandeperioodiga võrreldes 1 miljon krooni ja kasumimarginaal on vähenenud 2,5%.

RAAMATUPIDAMISE AASTAARUANNE

Tegevjuhtkonna deklaratsioon

Äriühingu juhatuse liikmena olen vastutav käesoleva raamatupidamise aastaaruande õigsuse eest ning kinnitan, et:

- raamatupidamise aastaaruande koostamisel rakendatud arvestuspõhimõtted on vastavuses Eesti hea raamatupidamistavaga;
- raamatupidamise aastaaruanne kajastab õigesti ja õiglaselt OÜ Pelgulinna Apteek 31.12.03 finantsseisundit ning perioodi 01.01.03 – 31.12.03 majandustulemust ja rahavoogusid;
- OÜ Pelgulinna Apteek on jätkuvalt tegutsev äriühing.

Juhatus liige:

Juhatus liige

/Tiina Järve/

Juhatus liige

/Tiina Järve/

BILANSS (kroonides)

	<u>AKTIVA</u> <u>(varad)</u>	<u>Lisa</u> <u>nr</u>	<u>31.12.2003</u>	<u>31.12.2002</u>
KÄIBEVARA				
Raha ja pangakontod			1 787 506	1 728 431
Nõuded ostjate vastu				
Ostjate tasumata summad			687 999	774 051
Ettemaksed				
Maksude ettemaksed ja tagasinõuded	1		78 725	78 725
Tulevaste perioodide kulud			26 313	7 231
Kokku			105 038	85 956
Varud				
Müügiks ostetud kaubad			783 321	786 493
KÄIBEVARA KOKKU			3 354 864	3 374 931
PÕHIVARA				
Materiaalne põhivara		2		
Muu materiaalne põhivara (soetusmaksumuses)			412 366	412 366
Põhivara akumuleeritud kulum (miinus)			-255 289	-185 868
Kokku			157 077	226 498
PÕHIVARA KOKKU			157 077	226 498
AKTIVA (varad) KOKKU			3 511 941	3 601 429

PASSIVA (kohustused ja omakapital)

KOHUSTUSED

LÜHIAJALISED KOHUSTUSED

Võlad tarnijatele	396 707	357 904
Võltsvõlad		
Võlad töövõtjatele	152 010	176 435
Muud	83 102	80 341
Kokku	235 112	256 776
LÜHIAJALISED KOHUSTUSED KOKKU	631 819	614 680
KOHUSTUSED KOKKU	631 819	614 680

OMAKAPITAL

Osakapital nimiväärtuses	200 000	200 000
Reservid		
Kohustuslik reservkapital	85 440	85 440
Eelmiste perioodide jaotamata kasum	2 201 309	2 109 688
Aruandeaasta kasum	393 373	591 621
OMAKAPITAL KOKKU	2 880 122	2 986 749
PASSIVA (kohustused ja omakapital) KOKKU	3 511 941	3 601 429

Juhatuse liige

Ilina Järvel

Allkirjastatud identifitseerimiseks
Initialed for identification purposes only

Kuupäev/date 19.05.04

Allkiri/signature BDO Eesti AS

KASUMIARUANNE (kroonides)

(skeem 1)

	<u>Lisa</u> <u>nr</u>	<u>2003</u>	<u>2002</u>
Äritulud			
Müügitulu	3	17 377 729	18 465 700
Muud äritulud		11 460	190 632
Ärikulud			
Kaubad		14 488 305	15 212 478
Muud tegevuskulud		476 722	755 129
Tööjõu kulud		1 982 989	2 036 045
a) palgakulu		1 436 814	1 525 118
b) puhkusereservi muudatus		64 509	0
c) sotsiaalmaks		474 149	503 302
d) töötuskindlustusmaks		7 517	7 625
Põhivara kulum ja väärtuse langus		69 421	72 408
Muud ärikulud		17 807	31 052
Ärikasum		353 945	549 220
Finantstulud ja -kulud			
a) muud finantstulud		39 428	42 401
Kasum majandustegevusest		393 373	591 621
Kasum enne tulumaksustamist		393 373	591 621
Tulumaks		0	0
Aruandeaasta puhaskasum		393 373	591 621

RAHAVOOGUDE ARUANNE (kroonides)

	<u>2003</u>	<u>2002</u>
Rahavood äritegevusest		
Aruandeaasta puhaskasum	393 373	591 621
Korrigeerimised:		
Põhivara kulum ja väärtuse langus	69 421	72 408
Äritegevusega seotud nõuete ja ettemaksete muutus	75 970	-155 168
Varude muutus	3 172	126 850
Äritegevusega seotud kohustuste ja ettemaksete muutus	17 139	-407 113
KOKKU RAHAVOOD ÄRITEGEVUSEST:	559 075	228 598
Rahavood finantseerimistegevusest		
Makstud dividendid	-500 000	-1 000 000
KOKKU RAHAVOOD FINANTSEERIMISTEGEVUSEST:	-500 000	-1 000 000
RAHAVOOD KOKKU	59 075	-771 402
Raha ja raha ekvivalendid perioodi alguses	1 728 431	2 499 833
Raha ja raha ekvivalentide muutus	59 075	-771 402
Raha ja raha ekvivalendid perioodi lõpuks	1 787 506	1 728 431

Juhatuse liige

Tiina Järvel

Alkikirjastatud identifitseerimiseks
Initialed for identification purposes only

Kuupäev/date 19.05.04

Alkiri/signature BDO Eesti AS

OMAKAPITALI MUUTUSTE ARUANNE (kroonides)

	<u>Osa-</u> <u>kapital</u>	<u>Kohus-</u> <u>tuslik</u> <u>reserv-</u> <u>kapital</u>	<u>Jaota-</u> <u>mata</u> <u>kasum</u>	<u>Kokku</u>
Saldo 31.detsembril 2001	200 000	85 440	3 109 688	3 395 128
Aruandeperioodi puhaskasum	0	0	591 621	591 621
Makstud dividendid	0	0	-1 000 000	-1 000 000
Saldo 31.detsembril 2002	200 000	85 440	2 701 309	2 986 749
Aruandeperioodi puhaskasum	0	0	393 373	393 373
Makstud dividendid	0	0	-500 000	-500 000
Saldo 31.detsembril 2003	200 000	85 440	2 594 682	2 880 122

RAAMATUPIDAMISE AASTAARUANDE LISAD

Kasutatud arvestuspõhimõtted

Käesolev raamatupidamise aastaaruanne on koostatud Eesti hea raamatupidamistava kohaselt. Eesti hea raamatupidamistava on IFRS standarditele, kui rahvusvaheliselt tunnustatud arvestuse ja aruandluse põhimõtetele, tuginev raamatupidamistava, mille põhinõuded on kehtestatud Raamatupidamise seadusega ning mida täiendavad Raamatupidamise Toimkonna juhendid. Eelnenud aruandeperioodil kasutatud arvestuspõhimõtteid, hindamisaluseid või meetodeid käesoleva raamatupidamise aastaaruande koostamisel ei ole üldjuhul muudetud.

Lähtutud on Raamatupidamise seaduse ja Raamatupidamise Toimkonna nõuetest, mis on kohustuslikud aastaaruannetele, mida koostatakse 01.01.03 ja hiljem algavate aruandeperioodide kohta.

OÜ Pelgulinna Apteek kasutab kasumiaruande koostamisel Raamatupidamise seaduse lisas 2 toodud kasumiaruande skeemi 1

Raamatupidamise aastaaruanne on koostatud Eesti kroonides.

Ostjatelt laekumata arved

Ostjatelt laekumata arved on bilansis hinnatud lähtuvalt tõenäoliselt laekuvatest summadest. Kõik nõuded on inventeeritud, ebatõenäoliselt laekuvaid arveid 2003. aastal kuludesse kantud ei ole.

Kohustused

Kohustused, millede maksetähtajad on bilansikuupäevast arvestatuna üle ühe aasta, äriühingul ei ole, ülejäänud on esitatud lühiajaliste kohustustena.

Juhatause liige

Tiina Järvel

Allkirjastatud identifitseerimiseks
Initialed for identification purposes only

Kuupäev/date 19.05.04

Allkiri/signature *TJ*
BDO Eesti AS

Tulu kajastamine

Tulu kaupade müügist kajastatakse raamatupidamises siis, kui olulised omandiga seotud riskid ja hüved on läinud üle müüjalt ostjale, tulu müügitehingust saab usaldusväärselt mõõta, tehingust saadava tasu laekumine on tõenäoline ning tehinguga seotud kulutusi on võimalik usaldusväärselt hinnata.

Materiaalne põhivara

Põhivarad on varad kasuliku tööeaga üle viie aasta ja maksumusega alates 29 000 kroonist. Varad, mille kasulik tööiga on üle viie aasta, kuid mille soetusmaksumus on alla 29 000 krooni kantakse kasutuselevõtmise hetkel 100 % kuludesse.

Amortisatsiooni arvestust peetakse lineaarselt ja amortisatsiooni määr aruandeaastal on 20 %.

Lisa 1. Maksud

	31.detsember 2003	31.detsember 2002
Maksuliik	Ettemaks	Ettemaks
Ettevõtte tulumaks	78 725	78 725

Lisa 2. Materiaalne põhivara

	Muu materiaalne põhivara	KOKKU
Soetusmaksumus 01.01.03	412 366	412 366
Soetusmaksumus 31.12.03	412 366	412 366
Akumuleeritud kulum 01.01.03	-185 868	-185 868
Amortisatsioonikulu	-69 421	-69 421
Akumuleeritud kulum 31.12.03	-255 289	-255 289
Jääkmaksumus 01.01.03	226 498	226 498
Jääkmaksumus 31.12.03	157 077	157 077

Lisa 3. Müügitulu

<u>Geograafiliste piirkondade lõikes</u>	<u>2003. aasta</u>	<u>2002. aasta</u>
Eesti	17 377 729	18 465 700
<u>Tegevusalade lõikes</u>	<u>2003. aasta</u>	<u>2002. aasta</u>
Ravimite jaemüük	17 377 729	18 465 700

Juhatusel liige

/Tiina Järvel

Allkirjastatud identifitseerimiseks
Initialed for identification purposes only

Kuupäev/date 19.05.04

Allkiri/signature BDO Eesti AS

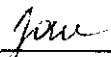
Majandusaasta aruande allkirjad

OÜ Pelgulinna Apteek juhatus on koostanud käesoleva majandusaasta aruande, mis koosneb raamatupidamise aastaaruandest ja tegevusaruandest.

Osanike koosolek on käesoleva aastaaruande ja kasumi jaotamise ettepaneku oma 19.05.2004 otsusega kinnitanud.

OÜ Pelgulinna Apteek juhatus:

Juhatuse liige



/Tiina Järve/

19.05.2004

Osaühing Pelgulinna Apteek
Ainuosanikule**Audiitori järeldusotsus**

BDO Eesti AS (juriidilisest isikust audiitori tunnistus nr 1, välja antud 09.11.99) tegutsedes vannutatud audiitor Aet Orman'i isikus (audiitortunnistus nr 213, välja antud 01.08.01) on auditeerinud Osaühing Pelgulinna Apteek, registrikood 10198380, (edaspidises nimetatud kui *äriühing*) majandusaasta aruande lehekülgedel 4-9 esitatud raamatupidamise aastaaruannet, mis on koostatud 01.01.03 alanud ja 31.12.03 lõppenud majandusaasta kohta.

Raamatupidamise aastaaruande koostamine on äriühingu juhatuse kohustus. Audiitori ülesanne on anda auditi tulemustele tuginedes objektiivne hinnang raamatupidamise aastaaruande kohta. Auditeerimise aluseks olnud raamatupidamise aastaaruande kasum oli kolmsada üheksakümmend kolm tuhat kolmsada seitsekümmend kolm (393 373) krooni ja bilansi summa oli kolm miljonit viissada üksteist tuhat üheksasada nelikümmend üks (3 511 941) krooni.

Teostasime auditi Audiitortegevuse seaduse ja Auditeerimiseeskirja kohaselt. Nimetatud seadus ja eeskiri baseeruvad rahvusvahelistel standarditel, mis on välja antud Rahvusvahelise Audiitorite Föderatsiooni (IFAC) poolt. Auditi käigus oleme väljavõtteliselt kontrollinud tõendusmaterjale, millele põhinevad raamatupidamise aastaaruandes esitatud arvnäitajad ja selles avalikustatud informatsioon. Meie audit hõlmas ka äriühingu juhtkonna poolt raamatupidamise aastaaruande koostamisel kasutatud arvestuspõhimõtete ja tehtud oluliste hinnangute kriitilist analüüsi ning seisukohavõttu raamatupidamise aastaaruande esituslaadi kohta tervikuna.

Eelnimetatud korras auditeerimise hea tava kohaselt planeeritud ja sooritatud audit annab meile küllaldase aluse ja põhjendatud kindlustunde objektiivse arvamuse avaldamiseks.

Oleme seisukohal, et Osaühing Pelgulinna Apteek raamatupidamise aastaaruanne on koostatud Eesti hea raamatupidamistava kohaselt ning kajastab õigesti ja õiglaselt äriühingu aruandeperioodi majandustulemust, rahavoogusid ning 31.12.03 finantsseisundit.

Tallinn, 19. mai 2004

BDO Eesti AS nimel



Mai Ever
Audiitorühingu juhtivaaudiitor



Aet Orman
Vannutatud audiitor

OÜ Pelgulinna Apteek
(registrikood 10198380)
kasumi jaotamise ettepanek

(kroonides)

Aruandeaasta lõpu 31.12.03 seisuga on OÜ Pelgulinna Apteek

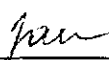
-	eelmiste perioodide jaotamata kasum	2 201 309
-	aruandeperioodi puhaskasum	393 373
-	jaotamisele kuuluv vaba kasum kokku	2 594 682

Juhatuse ettepanek on vaba kasum jaotada alljärgnevalt:

-	osanikele dividendide maksmiseks	250 000
-	jätta osaühingu vaba omakapitali koosseisu	2 344 682

OÜ Pelgulinna Apteek juhatus:

Juhatuse liige



/Tiina Järve/

19.05.2004

Tallinna Linnakohtu registriosakond
Pärnu mnt 142, TALLINN 10142

19.05.2004

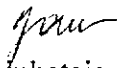
OÜ Pelgulinna Apteek(registrikood 10198380)
majandusaasta aruanne ja osanike nimekiri 19.05.04 seisuga.

Käesoleva kirja lisana esitame Teile osanike üldkoosoleku 19.05.2004 otsusega kinnitatud äriühingu OÜ Pelgulinna Apteek majandusaasta (01.01.03-31.12.03) aruande ja kasumi jaotamise ettepaneku koos audiitori järeldusotsusega (kokku 11 lehel).

Ühtlasi esitame osanikenimekirja OÜ Pelgulinna Apteek majandusaasta aruande kinnitamise päeva (19.05.2004) seisuga:

OSANIK		OSAD		HÄÄLED		
nimi	isikukood	aadress	arv	nimiväärtus kokku	arv	%
Tiina Järve	45101310321	Lastekodu 6, Tallinn	1	200'000.- krooni	200	100 %

Lugupidamisega

Tiina Järve 
OÜ Pelgulinna Apteek juhataja

Lisad (komplektis): Majandusaasta aruanne, 9 lk.
Audiitori järeldusotsus, 1 lk.
Kasumi jaotamise ettepanek, 1 lk.